ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑ ANTONIO TIZZANO

της 16ης Ιανουαρίου 2003 [1]

1. Με δικόγραφο που κατέθεσε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου στις 13 Δεκεμβρίου 2001, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων άσκησε, βάσει του άρθρου 141, δεύτερο εδάφιο, ΕΑ, προσφυγή, με την οποία ζητεί να αναγνωριστεί ότι η Γαλλική Δημοκρατία, παραλείποντας να θεσπίσει όλες τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωσή της προς την οδηγία 96/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 1996, για τον καθορισμό των βασικών κανόνων ασφάλειας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού από τους κινδύνους που προκύπτουν από ιονίζουσες ακτινοβολίες (ΕΕ L 159, σ. 1, στο εξής: οδηγία), ή, εν πάση περιπτώσει, παραλείποντας να ανακοινώσει στην Επιτροπή τις διατάξεις αυτές, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία.

2. Κατά το άρθρο 55 της οδηγίας, τα κράτη μέλη όφειλαν να θέσουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνταν προκειμένου να συμμορφωθούν προς την οδηγία αυτή πριν από τις 13 Μαΐου 2000 και να ενημερώσουν αμέσως την Επιτροπή.

3. Με έγγραφο της 17ης Απριλίου 2000, η Γαλλική Δημοκρατία ανακοίνωσε, σύμφωνα με το άρθρο 33 ΕΑ, τα σχέδια διατάξεων για τη μεταφορά της οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο. Ωστόσο, εν συνεχεία, οι γαλλικές αρχές δεν παρέσχαν στην Επιτροπή περαιτέρω στοιχεία σχετικά με τη θέσπιση των αναγκαίων για τη συμμόρφωση προς την οδηγία μέτρων.

4. Για τον λόγο αυτό, στις 28 Ιουλίου 2000 η Επιτροπή απηύθυνε στη Γαλλική Δημοκρατία έγγραφο οχλήσεως. Στο έγγραφο αυτό η Γαλλία απάντησε ότι, μολονότι είχε μεριμνήσει συναφώς, δεν είχε ακόμη θεσπίσει τα αναγκαία μέτρα για τη μεταφορά της οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο. Κατόπιν αυτού, η Επιτροπή απέστειλε στις 17 Ιανουαρίου 2001 αιτιολογημένη γνώμη, τάσσοντας στη Γαλλία προθεσμία δύο μηνών, προκειμένου να συμμορφωθεί προς τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την οδηγία. Κατόπιν της αιτιολογημένης αυτής γνώμης, η Γαλλική Δημοκρατία ανακοίνωσε στην Επιτροπή ορισμένα μέτρα για τη μεταφορά της οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο. Επειδή, εντούτοις, από τα μέτρα αυτά δεν προέκυπτε ακόμη πλήρης μεταφορά της οδηγίας στη γαλλική έννομη τάξη εντός της ταχθείσας από την αιτιολογημένη γνώμη προθεσμίας, η Επιτροπή άσκησε την παρούσα προσφυγή.

5. Η Γαλλική Κυβέρνηση δεν αμφισβήτησε τις αιτιάσεις της Επιτροπής και περιορίστηκε, με το υπόμνημα αντικρούσεως, απλώς

1 — Γλώσσα του πρωτοτύπου: η ιταλική.

να αναγνωρίσει ότι, κατά τη λήξη της προθεσμίας που τάχθηκε με την αιτιολογημένη γνώμη, δεν είχε θεσπίσει όλες τις αναγκαίες διατάξεις για τη μεταφορά της οδηγίας στο εσωτερικό δίκαιο, καθόσον οι σχετικές διαδικασίες αποδείχθηκαν περισσότερο χρονοβόρες από ό,τι προβλεπόταν.

6. Επομένως, φρονώ ότι η προσφυγή πρέπει να γίνει δεκτή και η Γαλλική Δημοκρατία να καταδικαστεί στα δικαστικά έξοδα, δεδομένου ότι η Επιτροπή έχει υποβάλει σχετικό αίτημα.

Πρόταση

7. Προτείνω στο Δικαστήριο να αποφανθεί ως εξής:

«1) Η Γαλλική Δημοκρατία, μη εκδίδοντας εμπροθέσμως όλες τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 96/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 1996, για τον καθορισμό των βασικών κανόνων ασφάλειας για την προστασία της υγείας των εργαζομένων και του πληθυσμού από τους κινδύνους που προκύπτουν από ιονίζουσες ακτινοβολίες, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία.

2) Καταδικάζει τη Γαλλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.»